2745Z0

CE Ex

CS
OBSLUHA
-Vysoký výkon > nízký výkon > blikání > vypnuto
Stiskněte jednou a aktivujete režim vysokého výkonu.
Chcete-li přejít z režimu vysokého výkonu do režimu nízkého výkonu, stiskněte znovu přepínač do jedné vteřiny.
Chcete-li přejít z režimu nízkého výkonu do režimu blikání, stiskněte znovu přepínač do jedné vteřiny.
Chcete-li svítilnu vypnout, stiskněte znovu přepínač po uplynutí jedné vteřiny od jeho předchozí aktivace.

VLOŽENÍ BATERIÍ
1. Otevřete kryt přihrádky na baterie.
2. Vyjměte staré baterie (ty zlikvidujte náležitým způsobem) a nahraďte je třemi alkalickými bateriemi o velikosti AAA a napětí 1,5 V, dodržujte označenou polaritu.
3. Zavřete kryt přihrádky na baterie.

Úplný text varování ohledně bezpečnosti baterií pro tuto svítilnu naleznete na stránkách http://www.peli.com.

VÝSTRAHA:
Gumový popruh nebyl hodnocen ani schválen pro použití v nebezpečných prostředích. Uživatel musí určit vhodnost k použití. Použití je na vlastní nebezpečí.

UPOZORNĚNÍ: V souvislosti s tímto výrobkem je možné používat pouze tyto modely baterií: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 a Varta High Energy 4903 LR3, velikost AAA, alkalické baterie.

Prohlášení o shodě **Prohlášení č. 002745-0318-501**
My, společnost Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Španělsko, prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že následující přístroj:

Popis výrobku: **Čelová svítilna s LED**
Typ modelu: **2745 LED**
Značka: **Peli™**

Je v souladu s následujícími legislativními předpisy ES: směrnice ATEX 94/9/ES na základě těchto harmonizovaných norem: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007

Do procesu posuzování shody byla zapojena tato notifikované osoba:

Notifikovaná osoba: TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN Spojené království

Notifikovaná osoba č.: **0891**
Úloha: **Vydání certifikátu ATEX ES o přezkoušení typu**
Č. certifikátu.: **TRAC13ATEX0035X**
Kódování ATEX: CE 1725 Ex **II 1 G Ex ia IIC T4 Ga**
Č. technického souboru: **27452015**

Jméno a pozice osoby oprávněné jednat jménem výrobce nebo zplnomocněného zástupce:

Podpis: *Piero Marigo*
Jméno: **Piero Marigo**
Funkce: **generální ředitel**
Umístění: **Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Španělsko**
Datum: **3. dubna 2015**

Podmínky pro bezpečné používání
(a) Baterie se nesmějí vyjímat nebo vyměňovat v nebezpečném prostředí.
(b) Prostor baterií se nesmí otevírat v nebezpečném prostředí.
(c) V souvislosti s tímto výrobkem je možné používat pouze tyto modely baterií: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 a Varta High Energy 4903 LR3, velikost AAA, alkalické baterie.
(d) Všechny baterie použité v zařízení musejí být od stejného výrobce.

Podrobnosti naleznete na webových stránkách http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence

DA
BETJENING
-Høj>Lav>Blinker>Slukket
Tryk én gang for tilstanden Høj.
Tryk på kontakten igen inden for ét sekund for at gå til tilstanden Lav fra Høj.
Tryk på kontakten igen inden for ét sekund for at gå til tilstanden Blinker fra tilstanden Lav.
Tryk igen på kontakten efter ét sekund fra tidligere aktivering af kontakten for at slukke.

ISÆTNING AF BATTERIER
1. Åbn batteridækslet.
2. Fjern de gamle batterier (bortskaf dem korrekt), og udskift dem med tre 1,5 v AAA-alkalinebatterier. Følg polangivelserne.
3. Luk batteridækslet

Du kan finde den komplette advarselstekst for denne lygte på vores websted http://www.peli.com.

FORSIGTIG: Gummiremmen er ikke testet eller godkendt til brug i farlige omgivelser. Brugeren vurderer selv, om den er egnet til anvendelse. Anvendes på eget ansvar.

BEMÆRK: Kun følgende batterimodeller må anvendes sammen med dette produkt: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 og Varta High Energy 4903 LR3 alkalin-ebatterier i størrelse AAA.

Overensstemmelseserklæring Erklæringsnr. 002745-0318-501
Vi, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7, 08025 Barcelona, Spanien, erklærer som eneste ansvarshavende, at følgende apparat:

Produktbeskrivelse: **LED-pandelampe**
Modeltype: **2745 LED**
Mærke: **Peli™**

Er i overensstemmelse med følgende EU-lovgivning: ATEX-direktivet 94/9/EF Baseret på følgende harmoniserede standarder: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007
Følgende godkendelsesorgan har været involveret i vurderingsprocessen for overensstemmelsen:

Godkendelsesorgan: TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN, Storbritannien
Godkendelsesorgannr.: 0891
Funktion: Udstedelse af ATEX EU-typeafprøvningsattest
Attestnummer: TRAC13ATEX0035X
ATEX-kodning: CE 1725 Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Teknisk sagsnr.: 27452015

Navn og stilling på den person, der forpligter producenten, eller en bemyndiget repræsentant:

Underskrift: *Piero Marigo*
Navn: Piero Marigo
Stilling: Administrerende direktør
Sted: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7, 08025 Barcelona, Spanien
Dato: 3. april 2015

Betingelser for sikker brug
(a) Batterierne må ikke fjernes eller udskiftes i farlige omgivelser.
(b) Batterirummet må ikke åbnes i farlige omgivelser.
(c) Kun følgende batterimodeller må anvendes sammen med dette produkt: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 og Varta High Energy 4903 LR3 alkalinebatterier i størrelse AAA.
(d) Alle de batterier, der anvendes i udstyret, skal være fra samme producent.

Du kan finde alle oplysninger på http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence.

NL
GEBRUIKSAANWIJZING
-Hoog>Laag>Knipperen>Uit
Druk één keer om de modus Hoog te activeren.
Druk binnen één seconde opnieuw om van de modus Hoog over te schakelen naar de modus Laag.
Druk binnen één seconde opnieuw om van de modus Laag over te schakelen naar de modus Knipperen.
Druk na één seconde na de vorige actie opnieuw om uit te schakelen.

BATTERIJEN VERVANGEN
1. Open het klepje van het batterijvak.
2. Verwijder de oude batterijen (voer ze af volgens de voorschriften) en vervang ze door drie 1,5 V AAA-alkalinebatterijen. Plaats de batterijen in de aangegeven richting.
3. Sluit het klepje van het batterijvak.

Zie http://www.peli.com voor de volledige tekst van de waarschuwing.

VOORZICHTIG: De rubberen band is niet getest of goedgekeurd voor gebruik op gevaarlijke locaties. De gebruiker moet de geschiktheid voor het beoogde gebruik vaststellen. Gebruik is op eigen risico.

LET OP: In dit product mogen alleen de volgende typen batterijen worden gebruikt:
Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 en Varta High Energy 4903 LR3 AAA-alkalinebatterijen.

Verklaring van overeenstemming Verklaring 002745-0318-501
Wij, Peli Products, S.L.U. c/ Provenca, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanje, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het volgende apparaat:

Productomschrijving: **LED-koplamp**
Model: **2745 LED**
Merk: **Peli™**

voldoet aan de volgende EG-wetgeving: ATEX-richtlijn 94/9/EG op basis van de volgende geharmoniseerde normen: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007
De volgende aangemelde instantie is betrokken geweest bij het proces van conformiteitsbeoordeling:

Aangemelde instantie: TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN VK
Nr. aangemelde instantie: 0891
Rol: Uitgifte van het certificaat van EG-typeonderzoek
Certificaatnummer: TRAC13ATEX0035X
ATEX-code: CE 1725 Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Nr. technisch bestand: 27452015

Naam en functie van contact persoon fabrikant of geautoriseerde vertegenwoordiger:

Ondertekening: *Piero Marigo*
Naam: Piero Marigo
Functie: Managing Director
Locatie: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spanje
Datum: 3 april 2015

Voorwaarden voor veilig gebruik
(a) De batterijen dienen niet te worden verwijderd of vervangen in een gevaarlijke omgeving.
(b) Het batterijvak dient niet te worden geopend in een gevaarlijke omgeving.
(c) In dit product mogen alleen de volgende typen batterijen worden gebruikt: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 en Varta High Energy 4903 LR3 AAA-alkalinebatterijen.
(d) Alle batterijen gebruikt in het apparaat dienen afkomstig te zijn van dezelfde fabrikant.

Zie http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence voor volledige informatie.

EN
OPERATION
-High>Low>Flashing>Off
Press once for high mode.
To go to low mode from high, press switch again within one second.
To go to flashing mode from low mode, press switch again within one second.
To turn off, press switch again after one second from previous switch activation.

BATTERY INSTALLATION
1. Open the battery cover.
2. Remove old batteries (dispose of properly) and replace with three 1.5v AAA size alkaline batteries according to the polarity label.
3. Close the battery cover.

Refer to http://www.peli.com for complete text of Battery Safety warning for this Torch

CAUTION: The rubber strap has not been evaluated or approved for use in hazardous locations. User is to determine suitability for use. Use at your own risk.

ATTENTION: Only the following battery models are permitted to be used in conjunction with this product: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 and Varta High Energy 4903 LR3 AAA size alkaline batteries.

Declaration of Conformity **Declaration No. 002745-0318-501**
We, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
Declare under our sole responsibility that the following apparatus:

Product Description: **LED Headlamp**
Model Type: **2745 LED**
Brand: **Peli™**

Is in conformity with the following EC legislation:
ATEX Directive 94/9/EC Based on the following harmonized standards:
EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007

The following Notified Body has been involved in the conformity assessment process:

Notified Body: **TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, WestLancashire, WN8 9PN UK**
Notified Body No.: **0891**
Role: **Issue of ATEX EC Type Examination Certificate**
Certificate No.: **TRAC13ATEX0035X**
ATEX Coding: CE 1725 Ex **II 1 G Ex ia IIC T4 Ga**
Technical File No.: **27452015**

Name and position of person binding the manufacturer or authorized representative:

Signature: *Piero Marigo*
Name: Piero Marigo
Function: Managing Director
Location: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
Date: 3 April 2015

Conditions for Safe Use
(a) The batteries shall not be removed or replaced in a hazardous area.
(b) The battery compartment shall not be opened in a hazardous area.
(c) Only the following battery models are permitted to be used in conjunction with this product: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 and Varta High Energy 4903 LR3 AAA size alkaline batteries.
(d) All Batteries used in the equipment shall be of the same manufacturer.

http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence for full details.

ES
PROCEDIMIENTO
-Alta potencia>Baja potencia>Intermitente>Apagado
Pulse una vez para el modo de alta potencia.
Vuelva a pulsar en el intervalo de un segundo para pasar del modo de alta potencia al de baja potencia.
Pulse de nuevo en el intervalo de un segundo para ir del modo de baja potencia al intermitente.
Tras la anterior activación del interruptor, vuelva a pulsar después de un segundo para apagar el dispositivo.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA
1. Abra la tapa de la batería.
2. Retire las baterías usadas (deséchelas de forma apropiada) y sustitúyalas por tres baterías alcalinas del tamaño AAA de 1.5v de acuerdo con las marcas de polaridad.
3. Cierra la tapa de la batería.

Diríjase a http://www.peli.com para acceder al texto completo acerca de las advertencias de seguridad de la batería de esta linterna

PRECAUCIÓN: No se ha evaluado o aprobado el uso de la correa de caucho en zonas peligrosas. El usuario deberá determinar si es adecuado para el uso. El uso de este es responsabilidad suya.

ATENCIÓN: Solo los siguientes modelos de batería pueden utilizarse y combinarse con este producto: Baterías alcalinas del tamaño AAA que sean Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 y Varta High Energy 4903 LR3.

Declaración de conformidad **Declaración nº 002745-0318-501**
We, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
Declaramos bajo nuestra responsabilidad que los productos siguientes:

Descripción del producto: **Linterna LED para la cabeza**
Clase de modelo: **LED 2745**
Marca: **Peli™**

De conformidad con la siguiente legislación de la CE: Directiva ATEX 94/9/EC
Según las normas armonizadas siguientes:
EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007
El siguiente organismo notificado ha participado en el proceso de evaluación de la conformidad:

Organismo notificado: TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK
Nº del organismo notificado: 0891
Función: Expedición del certificado de examen de tipo CE según ATEX
Nº de certificado: TRAC13ATEX0035X
Codificación ATEX: CE 1725 Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Ficha técnica nº: 27452015

Nombre y cargo de la persona que se compromete con el fabricante o representante autorizado:

Firma: *Piero Marigo*
Nombre: Piero Marigo
Cargo: Director gerente
Ubicación: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
Fecha: 3 de abril de 2015

Condiciones para una utilización segura
(a) No se deben retirar o sustituir las baterías en una zona peligrosa.
(b) El compartimento de las baterías no se debe abrir en una zona peligrosa.
(c) Solo los siguientes modelos de batería pueden utilizarse y combinarse con este producto: Baterías alcalinas del tamaño AAA que sean Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 y Varta High Energy 4903 LR3.
(d) Todas las baterías utilizadas en el equipo deben pertenecer al mismo fabricante.

Más información en: http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence

FI
KÄYTTÖ
Kirkas>Himmeä>Vilkkuva>Pois
Sytytä kirkas valo painamalla kerran.
Siirry kirkkaasta himmeään valoon painamalla kytkintä uudelleen sekunnin aikana.
Siirry himmeästä vilkkuvaan valoon painamalla kytkintä uudelleen sekunnin kuluessa.
Sammuta valo painamalla kytkintä uudelleen sekunnin kuluessa edellisestä painalluksesta.

PARISTON ASETTAMINEN
1. Avaa paristotilan suojus.
2. Poista vanhat paristot (ja hävitä ne asianmukaisesti) ja aseta tilalle kolme 1,5 V:n AAA-kokoista alkaliparistoa. Varmista, että navat menevät oikein päin.
3. Sulje paristotilan suojus.

Lampun paristoja koskevat täydelliset turvallisuustiedot ovat osoitteessa http://www.peli.com.

VAROITUS: Kuminauhaa ei ole testattu tai hyväksytty käytettäväksi vaarallisissa olosuhteissa. Käyttäjän on arvioitava, soveltuuko kuminauha käyttötarkoitukseen. Käyttö omalla vastuulla.

HUOMIO: Tuotteen kanssa saa käyttää vain seuraavia paristomalleja:
AAA-kokoiset alkaliparistot Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 ja Varta High Energy 4903 LR3.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus **Vakuutuksen numero 002745-0318-501**
Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Espanja
vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava laite

Tuotekuvaus: **LED-otsalamppu**
Malli: **2745 LED**
Merkki: **Peli™**

on seuraavan EU-lainsäädännön mukainen: ATEX-direktiivi (94/9/EY) seuraavien harmonisoitujen standardien perusteella: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007.
Seuraava ilmoitettu laitos on osallistunut vaatimustenmukaisuuden arviointiin:

Ilmoitettu laitos: TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN, Yhdistynyt kuningaskunta
Ilmoitetun laitoksen numero: 0891
Rooli: ATEX-direktiivin mukaisen EY-tyyppitarkastustodistuksen myöntäjä
Todistuksen numero: TRAC13ATEX0035X
ATEX-koodi: CE 1725 Ex II 1G ia IIC T4 Ga
Teknisen tiedoston numero: 27452015

Valmistajan tai valtuutetun edustajan nimi ja asema:

Allekirjoitus: *Piero Marigo*
Nimi: Piero Marigo
Tehtävä: Toimitusjohtaja
Osoite: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Espanja
Päiväys: 3.4.2015

Turvallisen käytön edellytykset
(a) Paristoja ei saa poistaa tai vaihtaa vaarallisella alueella.
(b) Paristotilaa ei saa avata vaarallisella alueella.
(c) Tuotteen kanssa saa käyttää vain seuraavia paristomalleja: AAA-kokoiset alkaliparistot Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 ja Varta High Energy 4903 LR3.
(d) Laitteessa saa käyttää vain yhden valmistajan paristoja kerrallaan.

Tarkemmat tiedot ovat osoitteessa http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence.

FR
FONCTIONNEMENT
-Haut>Bas>Clignotant>Éteint
Appuyez une fois pour le mode haut
Pour passer du mode Haut à Bas, appuyez de nouveau sur l'interrupteur dans la seconde qui suit.
Pour passer du mode Bas à Clignotant, appuyez de nouveau sur l'interrupteur dans la seconde qui suit.
Pour éteindre, appuyez de nouveau sur l'interrupteur une seconde après la dernière action.

INSERTION DES PILES
1. Ouvrir le couvercle des piles
2. Retirer les piles usagées (les mettre au rebut conformément aux directives en vigueur) et les remplacer par trois piles alcalines AAA de 1,5 V en respectant la polarité indiquée sur l'étiquette.
3. Refermer le couvercle des piles

Pour obtenir le texte détaillé des avertissements de sécurité concernant les piles pour cette lampe-torche, reportez-vous à l'adresse http://www.peli.com

MISE EN GARDE : La lanière en caoutchouc n'a pas été testée ou approuvée pour une utilisation dans une zone dangereuse. Il revient à l'utilisateur de déterminer si elle est adaptée à l'usage qu'il veut en faire. Vous l'utilisez à vos propres risques.

ATTENTION : Seuls les modèles de piles suivants sont autorisés à être utilisés avec ce produit : les piles alcalines AAA Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 et Varta High Energy 4903 LR3.

Déclaration de conformité **Déclaration N° 002745-0318-501**
Nous, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelone Espagne
déclarons sous notre entière responsabilité que le produit suivant :

Description du produit : **Lampe frontale à LED**
Type de modèle : **2745 LED**
Marque : **Peli™**

Est conforme à la directive européenne suivante : ATEX Directive 94/9/EC En fonction des standards harmonisés suivants : EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007

L'organisme notifié suivant a été impliqué dans le processus de vérification de conformité :

Organisme notifié : **TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN GB**
Organisme notifié N° : **0891**
Rôle : **Émission de certificat d'examen AREX type EC**
Certificat N° : **TRAC13ATEX0035X**
Codage ATEX : CE 1725 Ex **II 1 G Ex ia IIC T4 Ga**
Fichier technique N° : **27452015**

Nom et fonction de la personne engageant le fabricant ou son représentant autorisé :

Signature : *Piero Marigo*
Nom : Piero Marigo
Fonction : Directeur général
Lieu : Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelone Espagne
Date : 3 avril 2015

Précautions pour une utilisation en toute sécurité
(a) Ne pas procéder au retrait ou au remplacement des piles dans une zone dangereuse
(b) Ne pas ouvrir le compartiment des piles dans une zone dangereuse.
(c) Seuls les modèles de piles suivants sont autorisés à être utilisés avec ce produit : les piles alcalines AAA Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 et Varta High Energy 4903 LR3.
(d) Toutes les piles utilisées dans cet appareil doivent provenir du même fabricant.

Rendez-vous sur http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence pour des informations plus complètes.

DE
BEDIENUNG
-Hoch>Niedrig>Blinkend>Aus
Einmal für den Modus Hoch drücken.
Um von dem Modus Hoch auf Niedrig zu wechseln, drücken Sie den Schalter erneut innerhalb von einer Sekunde.
Um von dem Modus Blinkend auf Niedrig zu wechseln, drücken Sie den Schalter innerhalb von einer Sekunde erneut.
Zum Ausschalten drücken Sie den Schalter eine Sekunde nach der letzten Schalterbedienung nochmals.

EINLEGEN DER BATTERIEN
1. Öffnen Sie die Batterieabdeckung.
2. Nehmen Sie die alten Batterien heraus (ordnungsgemäß entsorgen), und ersetzen Sie diese durch drei 1,5 V AAA Alkali-Batterien entsprechend der Polaritätskennzeichnung.
3. Schließen Sie die Batterieabdeckung.

Für vollständige Warnhinweise besuchen Sie bitte unsere Website.

ACHTUNG: Das Gummiband wurde nicht für die Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen geprüft oder zugelassen. Das Einschätzen der Gebrauchstauglichkeit obliegt dem Benutzer. Verwendung auf eigene Gefahr.

ACHTUNG: Nur die folgenden Batterietypen sind für die Verwendung mit diesem Produkt zugelassen: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 und Varta High Energy 4903 LR3 AAA Alkaline-Batterien.

Konformitätserklärung **Erklärungsnr. 002745-0318-501**
Wir, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spanien,
erklären unter unserer alleinigen Verantwortlichkeit, dass das folgende Gerät:

Produktbeschreibung: **LED Headlamp**
Modeltyp: **2745 LED**
Marke: **Peli™**

der folgenden EG-Rechtsvorschrift entspricht: ATEX Richtlinie 94/9/EG auf Grundlage der folgenden harmonisierenden Normen: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007
Die folgende benannte Stelle war an dem Konformitätsbewertungsverfahren beteiligt:

Benannte Stelle: **TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN, Vereinigtes Königreich**
Nr. der benannten Stelle: **0891**
Aufgabe: **Ausstellung eines ATEX EC-Prüfungszertifikats**
Zertifikats-Nr.: **TRAC13ATEX0035X**
ATEX-Codierung: CE 1725 Ex **II 1 G Ex ia IIC T4 Ga**
Technische Dokumentations-Nr.: **27452015**

Name und Position des Zeichnungsbevollmächtigen oder Prokuristen, der den Hersteller vertritt:

Unterschrift: *Piero Marigo*
Name: Piero Marigo
Funktion: Geschäftsführer
Standort: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spanien
Datum: 3. April 2015

Bedingungen für die sichere Anwendung
(a) Die Batterien dürfen nicht in explosionsgefährdeten Bereichen entfernt oder getauscht werden.
(b) Das Batteriefach darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen geöffnet werden.
(c) Nur die folgenden Batterietypen sind für die Verwendung mit diesem Produkt zugelassen: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 und Varta High Energy 4903 LR3 AAA Alkaline-Batterien.
(d) Alle in der Lampe verwendeten Batterien müssen vom gleichen Typ (Hersteller) sein.

Für vollständige Angaben zur Garantie von Peli siehe bitte http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence.

HU
MŰKÖDÉS
-Erős>Gyenge>Villog>Kikapcsolva
Nyomja meg egyszer az erős világításhoz.
Ha az erős világításról gyengére szeretne váltani, nyomja meg még egyszer a kapcsolót egy másodpercen belül.
Ha a gyenge világításról villogásra szeretne váltani, nyomja meg még egyszer a kapcsolót egy másodpercen belül.
A kikapcsoláshoz nyomja meg újra a kapcsolót úgy, hogy legalább egy másodpercet vár az előző kapcsolás után.

AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE
1. Nyissa fel az elemek fedőlapját.
2. Vegye ki a régi elemeket (gondoskodjon a megfelelő leselejtezésről), majd helyezzen be három darab 1,5 V-os, AAA méretű alkáli elemet a polaritásjelző címkének megfelelően.
3. Zárja le a fedelet.

A lámpa elemeivel kapcsolatos figyelmeztetés teljes szövege itt olvasható: http://www.peli.com

VIGYÁZAT: A gumiszíj használatát nem tesztelték veszélyes helyeken, ezért ilyen jóváhagyás-sal sem rendelkezik. A felhasználónak kell eldöntenie, hogy alkalmas-e a használatra. Csak saját felelősségre használható.

FIGYELEM: Csak a következő típusú elemeket lehet használni ezzel a termékkel: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 és Varta High Energy 4903 LR3 AAA méretű alkáli elemek.

Megfelelőségi nyilatkozat Nyilatkozat száma: 002745-0318-501
We, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain kizárólagos felelőssége tudatában kijelenti, hogy az alábbi termék:

A termék leírása: **LED-es fejlámpa**
Modell típusa: **2745 LED**
Márka: **Peli™**

megfelel az EK következő szabályozásának: ATEX irányelv 94/9/EK a következő harmonizált szabványok alapján:EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007
A következő akkreditációs szervezet is részt vett a megfelelőség értékelésének folyamatában:

Akkreditációs szervezet: TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK
Akkreditációs szervezet száma: 0891
Szerepkör: Az ATEX EK típusvizsgálati tanúsítvány kiállítása
Tanúsítvány száma: TRAC13ATEX0035X
ATEX kód: CE 1725 Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Technikai fájl száma: 27452015

A gyártó nevében kötelezettséget vállaló személy neve és beosztása vagy meghatalmazott képviselője:

Aláírás: *Piero Marigo*
Név: Piero Marigo
Beosztás Vezérigazgató
Helyszín: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
Dátum: 2015. április 3.

A biztonságos használat feltételei
(a) Veszélyes helyen tilos kivenni vagy cserélni az elemeket.
(b) Veszélyes helyen tilos kinyitni az elemtartót.
(c) Csak a következő típusú elemeket lehet használni ezzel a termékkel: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 és Varta High Energy 4903 LR3 AAA méretű alkáli elemek.
(d) A készülékben nem használhatók egyszerre különböző gyártótól származó elemek.

További részletek: http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence.

PELI™ PRODUCTS, S.L.U.
c/ Provença, 388, Planta 7 • 08025 • Barcelona, Spain • Tel: +34 934 674 999 • Fax: +34 934 877 393

Part #002745-0318-501 © 2015 Peli Products 5-12554 Rev A
All trademarks & logos displayed herein are registered & unregistered trademarks of Peli Products, S.L.U. or Pelican Products, Inc. & others.

IT
FUNZIONAMENTO
-High>Low>Lampeggiante>Off
Premere il pulsante una volta per la modalità “High” (alta).
Per passare a quella “Low” (bassa), premere ancora il pulsante entro un secondo.
Per passare alla modalità “Lampeggiante”, premere ancora il pulsante entro un secondo.
Per spegnere, premere ancora il pulsante dopo un secondo dalla precedente attivazione.

INSTALLAZIONE BATTERIA
1. Aprire il coperchio del vano batterie.
2. Rimuovere le vecchie batterie (smaltendole adeguatamente) e sostituirle con tre batterie alcaline 1.5v AAA conformemente alla polarità indicata sull’etichetta.
3. Chiudere il coperchio del vano batterie.

Fare riferimento a http://www.peli.com per il testo completo dell’avvertenza sulla sicurezza delle batterie per questa torcia.

N.B.: La cinghia in gomma non è stata approvata né valutata per l’utilizzo in zone di pericolo. Spetta all’utente determinare l’idoneità per l’utilizzo. L’utente la utilizza a proprio rischio e pericolo.

ATTENZIONE: Solo i seguenti modelli di batteria possono essere utilizzati con questo prodotto: batterie alcaline Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 e Varta High Energy 4903 LR3 AAA.

Dichiarazione di conformità **Dichiarazione n°002745-0318-501**
Noi sottoscritti, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcellona, Spagna,
dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il seguente apparato:

Descrizione prodotto: **Lampada a LED**
Modello: **2745 LED**
Marca: **Peli™**

è conforme alla seguente normativa CE: Direttiva ATEX 94/9/EC sulla base dei seguenti standard armonizzati: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007
Il seguente ente notificato è stato coinvolto nel processo di valutazione della conformità:

Ente notificato: **TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK**
Ente notificato n°: **0891**
Ruolo: **Emissione di certificati di esame CE del tipo ATEX**
Certificato n°: **TRAC13ATEX0035X**
Codifica ATEX: CE 1725 Ex **II 1 G Ex ia IIC T4 Ga**
Scheda tecnica n°: **27452015**

Nome e ruolo della persona autorizzata a firmare per conto del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato:

Firma: Piero Marigo
Nome: Piero Marigo
Funzione: Amministratore delegato
Sede: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcellona, Spagna
Data: 3 aprile 2015

Condizioni per un utilizzo sicuro
(a) Le batterie non devono essere rimosse né sostituite in zone di pericolo.
(b) Il vano batterie non deve essere aperto in una zona di pericolo.
(c) Solo i seguenti modelli di batteria possono essere utilizzati con questo prodotto: batterie alcaline Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 e Varta High Energy 4903 LR3 AAA.
(d) Tutte le batterie utilizzate nell’apparecchiatura devono essere dello stesso fabbricante.

Troverete ulteriori dettagli al seguente indirizzo: http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence.

NO
DRIFT
– Høy>lav>blinked>av
Trykk én gang for høy-modus.
Du kan gå til lav-modus fra høy-modus ved å trykke på bryteren en gang til innen ett sekund.
Du kan gå til blinke-modus fra lav-modus ved å trykke på bryteren en gang til innen ett sekund.
Du kan slå av ved å trykke på bryteren på nytt ett sekund etter den forrige bryteraktiveringen.

SETTE INN BATTERI
1. Åpne batteridekselet.
2. Fjern gamle batterier (avhend riktig), og bytt dem ut med tre 1,5 V alkaliske AAA-batterier i henhold til polariseringsmerkingen.
3. Lukk batteridekselet.

Se http://www.peli.com for å se hele teksten på batterisikkerhetsadvarselen for denne lommelykten.

FORSIKTIG: Gummistroppen er ikke vurdert eller godkjent for bruk i eksplosjonsfarlige områder. Brukeren skal vurdere egnethet for bruk. Bruk på egen risiko.

OBS: Bare følgende batterimodeller kan brukes med dette produktet: Følgende alkaliske batterier i AAA-størrelse: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 og Varta High Energy 4903 LR3.

Samsvarserklæring **Erklæringnummer 002745-0318-501**
Vi, Peli Products, S.L.U.c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spania,
erklærer på eget ansvar at følgende apparater:

Produktbeskrivelse: **LED-hodelykt**
Modelltype: **2745 LED**
Merke: **Peli™**

Samsvarer med følgende EF-forskrift:ATEX-direktivet 94/9/EF Basert på følgende harmoniserte standarder: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007
Følgende kontrollorgan har vært involvert i samsvarsvurderingsprosessen:

Kontrollorgan: TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN, Storbritannia
Kontrollorgannummer: 0891
Rolle: Utstedelse av ATEX EF-typegodkjenning
Sertifikatsnummer: TRAC13ATEX0035X
ATEX-kode: CE 1725 Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Teknisk filnummer: 27452015

Navn og stilling til personen som binder produsenten eller autorisert representant:

Signatur: Piero Marigo
Navn: Piero Marigo
Funksjon: Administrerende direktør
Sted: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcellona, Spania
Dato: 3. april 2015

Betingelser for sikker bruk
(a) Batteriene skal ikke fjernes eller byttes ut i et farlig område.
(b) Batterirommet skal ikke åpnes i et farlig område.
(c) Bare følgende batterimodeller kan brukes med dette produktet: Følgende alkaliske batterier i AAA-størrelse: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 og Varta High Energy 4903 LR3.
(d) Alle batterier som brukes med utstyret, skal være fra samme produsent.

Se http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence for komplett informasjon.

PL
OBSŁUGA
-Tryb wysoki>tryb niski>tryb pulsujący>wyłączanie
Naciśnij raz, aby włączyć tryb wysoki.
Aby przejść z trybu wysokiego do niskiego, naciśnij ponownie w ciągu sekundy.
Aby przejść z trybu niskiego do trybu pulsującego, naciśnij przycisk ponownie w ciągu sekundy.
Aby wyłączyć latarkę, naciśnij przycisk ponownie po upływie sekundy od poprzedniego naciśnięcia.

WYMIANA BATERII
1. Otwórz pokrywę baterii.
2. Wyjmij zużyte baterie (wyrzuć je do właściwego pojemnika) i włóż trzy baterie alkaliczne 1,5 V AAA zgodnie z polaryzacją.
3. Zamknij pokrywę baterii.

Aby przeczytać całe ostrzeżenie dot. bezpieczeństwa baterii dla tej latarki, wejdź na stronę http://www.peli.com

OSTRZEŻENIE: Gumowy pasek nie został oceniony ani zatwierdzony pod kątem pracy w miejscach niebezpiecznych. Użytkownik powinien sam ocenić zdatność do użycia. Używanie na własne ryzyko.

UWAGA: Do użytku z niniejszym produktem są dopuszczone wyłącznie następujące modele baterii: baterie alkaliczne rozmiaru AAA Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 oraz Varta High Energy 4903 LR3.

Deklaracja zgodności **Deklaracja nr 002745-0318-501**
My, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Hiszpania,
deklarujemy z całkowitą odpowiedzialnością, że poniższe urządzenie:

Opis produktu: **Latarka czołowa LED**
Typ modelu: **2745 LED**
Marka: **Peli™**

jest zgodne z poniższymi przepisami WE: Dyrektywa ATEX 94/9/EC Oparta na poniższych zharmonizowanych standardach: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007
Poniższa Jednostka notyfikowana brała udział w procesie oceny zgodności:

Jednostka notyfikowana: **TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN Wielka Brytania**
Nr Jednostki notyfikowanej: **0891**
Rola: **Wydanie certyfikatu badania typu ATEX EC**
Nr certyfikatu.: **TRAC13ATEX0035X**
Kod ATEX: CE 1725 Ex **II 1 G Ex ia IIC T4 Ga**
Nr dokumentacji technicznej: **27452015**

Nazwisko i stanowisko osoby wiążącej ze strony producenta lub autoryzowanego przedstawiciela:

Podpis: Piero Marigo
Imię i nazwisko: Piero Marigo
Stanowisko: Dyrektor zarządzający
Lokalizacja: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Hiszpania
Data: 3 kwietnia 2015

Warunki bezpiecznego użytkowania
(a) Baterii nie należy wyjmować ani wymieniać w niebezpiecznych miejscach.
(b) Nie należy otwierać komory baterii w niebezpiecznych miejscach.
(c) Do użytku z niniejszym produktem są dopuszczone wyłącznie następujące modele baterii: baterie alkaliczne rozmiaru AAA Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 oraz Varta High Energy 4903 LR3.
(d) Wszystkie baterie używane w sprzęcie powinny pochodzić od tego samego producenta.

Więcej szczegółów na stronie http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence.

PT
OPERAÇÃO
- Alto > Baixo > Piscar > Desligado
Pressione uma vez para modo alto.
Para ir do modo alto para o alto, pressione o interruptor novamente em um segundo.
Para ir para do modo baixo ao piscar, pressione o interruptor novamente em um segundo.
Para desligar, pressione o interruptor novamente depois de um segundo da ativação anterior do interruptor.

INSTALAÇÃO DA BATERIA
1. Abra a tampa da bateria.
2. Remova as baterias antigas (descarte de forma adequada) e as substitua com três baterias alcalinas 1.5 v tamanho AAA de acordo com a polaridade descrita no rótulo.
3. Feche a tampa da bateria.

Consulte http://www.peli.com para obter o texto completo sobre o aviso de segurança da bateria para esta lanterna

CUIDADO: A tira de borracha não foi avaliada ou aprovada para uso em locais perigosos. O usuário deverá determinar o uso adequado. Use o produto a seu próprio risco.

ATENÇÃO: Apenas o uso dos seguintes modelos de bateria será permitido junto com este produto: Baterias alcalinas tamanho AAA Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 e Varta High Energy 4903 LR3.

Declaração de conformidade **Declaração nº 002745-0318-501**
Nós, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7, 08025, Barcelona, Espanha,
declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o seguinte aparelho:

Descrição do produto: **Lâmpada de LED para cabeça**
Tipo de modelo: **LED 2745**
Marca: **Peli™**

está em conformidade com a seguinte legislação EC: ATEX Diretiva 94/9/EC De acordo com as seguintes normas harmonizadas: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007
O órgão notificado a seguir esteve envolvido no processo de avaliação de conformidade:

Órgão notificado: **TRaC Global, Unidade 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN, Reino Unido**
Nº do órgão notificado: **0891**
Função: **Emissão do certificado de exame do tipo ATEX EC**
Certificado nº: **TRAC13ATEX0035X**
Codificação ATEX: CE 1725 Ex **II 1 G Ex ia IIC T4 Ga**
Nº arquivo técnico: **27452015**

Nome e cargo da pessoa vinculada ao fabricante ou representante autorizado:

Assinatura: Piero Marigo
Nome: Piero Marigo
Função: Diretor geral
Local: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7, 08025, Barcelona, Espanha
Data: 3 de abril de 2015

Condições para uso seguro
(a) As baterias não devem ser removidas ou substituídas em um local perigoso.
(b) O compartimento das baterias não deve ser aberto em um local perigoso.
(c) Apenas o uso dos seguintes modelos de bateria será permitido junto com este produto: Baterias alcalinas tamanho AAA Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 e Varta High Energy 4903 LR3.
(d) Todas as baterias usadas no equipamento deve ser do mesmo fabricante.

Para obter mais informações acesse http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence.

RO
FUNCȚIONARE
-High (Ridicat)>Low (Scăzut)>Flashing (Iluminat intermitent)>Off (Oprit)
Apăsați o dată pentru modul ridicat.
Pentru a trece de la modul ridicat la modul scăzut, apăsați din nou comutatorul în termen de o secundă.
Pentru a trece la modul iluminat intermitent de la modul scăzut, apăsați din nou comutatorul în termen de o secundă.
Pentru a opri, apăsați din nou comutatorul după o secundă de la activarea anterioară a comutatorului.

INSTALAREA BATERIILOR
1. Deschideți capacul pentru baterii.
2. Scoateți bateriile vechi (eliminați-le corespunzător) și înlocuiți-le cu trei baterii alcaline dimensiunea AAA de 1,5 V, în conformitate cu eticheta care indică polaritatea.
3. Închideți capacul pentru baterii.

Consultați http://www.peli.com pentru textul complet privind Avertismentul legat de siguranța bateriilor pentru această lanternă

ATENȚIE: Banda de cauciuc nu a fost evaluată sau aprobată pentru utilizarea în locații periculoase. Utilizatorul urmează să stabilească adecvarea pentru utilizare. Utilizați-o asumând-vă riscurile.

ATENȚIE: Se permite utilizarea exclusivă a următoarelor modele de baterii împreună cu acest produs: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 și baterii alcaline dimensiunea AAA Varta High Energy 4903 LR3.

Declarație de conformitate **Nr. declarație. 002745-0318-501**
Noi, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spania,
declarăm pe propria noastră răspundere că următorul echipament:

Descrierea produsului: **Lampă pentru cască cu LED-uri**
Tipul modelului: **2745 LED**
Marca: **Peli™**

Este în conformitate cu următoarea legislație CE: Directiva ATEX 94/9/CE Pe baza următoarelor standarde armonizate: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007
În procesul de evaluare a conformității a fost implicat următorul Organism notificat:

Organism notificat: TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN, Marea Britanie
Nr. organism notificat: 0891
Rolul: Emiterea Certificatului de examinare tip ATEX CE
Nr. certificat: TRAC13ATEX0035X
Codificare ATEX: CE 1725 Ex II 1 G Ex ia IICT4 Ga
Nr. dosar tehnic: 27452015

Numele și poziția persoanei care obligă producătorul sau reprezentantul autorizat:

Semnătura: Piero Marigo
Numele: Piero Marigo
Funcția: Director general
Locația: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spania
Data: 3 aprilie 2015

Condiții pentru utilizarea sigură
(a) Bateriile nu se vor scoate sau înlocui într-o zonă periculoasă.
(b) Compartimentul bateriilor nu se va deschide într-o zonă periculoasă.
(c) Se permite utilizarea exclusivă a următoarelor modele de baterii împreună cu acest produs: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 și baterii alcaline dimensiunea AAA Varta High Energy 4903 LR3.
(d) Toate bateriile utilizate în echipament vor fi fabricate de același producător.

http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence pentru detalii complete.

RU
Эксплуатация
-Основной режим>Экономный режим>Мигающий режим>Выкл.
Нажмите один раз, чтобы включить основной режим.
Чтобы перейти с основного режима на экономный, снова нажмите на переключатель на одну секунду.
Чтобы перейти с экономного режима на мигающий, снова нажмите на переключатель на одну секунду.
Чтобы выключить устройство, нажмите переключатель через одну секунду после предыдущей активации переключателя.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ
1. Откройте крышку батарейного отсека.
2. Извлеките старые батареи (правильно утилизируйте их) и вставьте три щелочные батареи типа AAA 1.5v, соблюдая маркировку полярности.l.
3. Закройте крышку батарейного отсека.

Полный текст предупреждения о соблюдении техники безопасности читайте на сайте http://www.peli.com

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Применение резиновой ленты в опасных зонах не тестировалось и не утверждено. Пользователь определяет приемлемость использования. Ответственность за использование несете только вы.

ВНИМАНИЕ: В сочетании с этим изделием разрешается использовать только следующие модели батарей: щелочные батареи типа AAA Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 и Varta High Energy 4903 LR3

Декларация о соответствии **Декларация № 002745-0318-501**
Компания Peli Products, S.L.U., расположенная по адресу c/ Provenca, 388, Planta 7 08025 Barcelona, Spain (Испания),
заявляет о своей единоличной ответственности за то, что устройство:

Описание продукта: **Светодиодная фара**
Тип модели: **2745 светодиод**
Бренд: **Peli™**

соответствует следующему закону Европейского союза: Директиве ATEX 94/9/EC , основанной на согласованных стандартах EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007
В процессе подтверждения соответствия участвовал следующий орган технической экспертизы:

Орган технической экспертизы: TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK
Номер органа технической экспертизы: 0891
Роль: Выдача свидетельств об экспертизе типа ЕС по стандарту ATEX
Номер сертификата: TRAC13ATEX0035X
Маркировка по стандарту ATEX: CE 1725 Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Номер технического файла: 27452015

Имя и должность лица, действующего от имени производителя или уполномоченного представителя

Подпись: Пьеро Мариго Piero Marigo
Имя: Пьеро Мариго (Piero Marigo)
Должность: Управляющий директор
Месторасположение: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spain
Дата: 3 апреля 2015 года

Условия безопасного использования
(a) Батареи не подлежат удалению или замене в опасной зоне.
(b) Батарейный отсек не подлежит открытию в опасной зоне.
(c) В сочетании с этим изделием разрешается использовать только следующие модели батарей: щелочные батареи типа AAA Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 и Varta High Energy 4903 LR3
(d) Все используемые в оборудовании батареи должны быть изготовлены одним и тем же производителем.

Подробную информацию можно найти по ссылке http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence.

SK
PREVÁDZKOVANIE
-Silné>Slabé>Blikajúce>Vypnuté
Pre silný režim stlačte raz.
Ne prepnutie na slabý režim zo silného znovu stlačte spínač do jednej sekundy.
Ne prepnutie na blikajúci režim z nízkeho znovu stlačte spínač do jednej sekundy.
Na vypnutie znovu stlačte spínač po jednej sekunde od predošlého stlačenia.

INŠTALÁCIA BATÉRIE
1. Otvorte kryt batérie.
2. Vyberte staré batérie (náležitým spôsobom ich zlikvidujte) a nahraďte ich tromi alkalickými 1,5 V batériami veľkosti AAA podľa štítku označujúceho polaritu.
3. Zatvorte kryt batérie.

Pre úplné znenie textu Upozornenia týkajúceho za bezpečnosti batérií pre túto lampu navštívte stránku http://www.peli.com

VÝSTRAHA: Gumený pás nebol hodnotený alebo schválený pre použitie na nebezpečných miestach. Vhodnosť použitia musí posúdiť užívateľ. Používajte na svoju zodpovednosť.

UPOZORNENIE: Pre tento produkt je povolené používať iba tieto typy batérií: Alkalické batérie Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 a Varta High Energy 4903 LR3 veľkosti AAA.

Vyhlásenie zhody **Vyhlásenie č. 002745-0318-501**
We, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Španielsko
v rámci svojej výlučnej zodpovednosti vyhlasuje, že nasledujúce zariadenie:

Opis produktu: **LED čelová lampa**
Typ modelu: **2745 LED**
Značka: **Peli™**

Je v zhode s touto legislatívou ES: Smernica ATEX 94/9/ES Na základe týchto harmonizovaných noriem: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007
Do konania hodnotenia zhody bol zahrnutý tento oboznámený orgán:

Oboznámený orgán: **TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK**
Číslo oboznámeného orgánu: **0891**
Úloha: **Vydanie Certifikátu preskúmania typu ATEX EC**
Číslo certifikátu: **TRAC13ATEX0035X**
Kódovanie ATEX: CE 1725 Ex **II 1 G Ex ia IIC T4 Ga**
Číslo technického spisu: **27452015**

Meno a pozícia záväznej osoby výrobcu alebo autorizovaného zástupcu:

Podpis: Piero Marigo
Meno: Piero Marigo
Funkcia: Generálny riaditeľ
Miesto: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Španielsko
Dátum: 3. apríla 2015

Podmienky bezpečného používania
(a) Batérie sa nesmú vyberať alebo vymieňať v nebezpečnom priestore.
(b) Batériová priehradka sa nesmie otvárať v nebezpečnom priestore.
(c) Pre tento produkt je povolené používať iba tieto typy batérií: Alkalické batérie Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 a Varta High Energy 4903 LR3 veľkosti AAA.
(d) Všetky batérie používané v zariadení musia pochádzať od toho istého výrobcu.

pre úplné detaily navštívte stránku http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence.

SV
ANVÄNDNING
-Hög>Låg>Blinkande>Av
Tryck en gång för högt läge.
Tryck på knappen igen inom en sekund för att byta från lågt till högt läge.
Tryck på knappen igen inom en sekund för att byta från lågt till blinkande läge.
Stäng av genom att trycka på knappen igen en sekund från föregående aktivering.

BATTERIINSTALLATION
1. Öppna batteriluckan.
2. Ta ut de gamla batterierna (avyttra ansvarsfullt) och ersätt med tre st. AAA 1.5V alkaliska batterier enligt polaritetsetiketten.
3. Stäng batteriluckan.

Se http://www.peli.com för fullständig batterisäkerhetsvarning för denna pannlampa

VARNING: Gummibandet har inte utvärderats eller godkänts för användning i farliga omgivningar. Användaren får besluta om lämplig användning. Använd på egen risk.

OBS: Endast följande batterimodeller får användas i samband med denna produkt: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 och Varta High Energy 4903 LR3 alkaliska batterier i AAA-storlek.

Försäkran om överensstämmelse **Förklaring nr. 002745-0318-501**
We, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanien
förklarar under vårt eget ansvar att följande produkt:

Produktbeskrivning: **LED-pannlampa**
Modelltyp: **2745 LED**
Märke: **Peli™**

Överensstämmer med följande EG-lagstiftning: ATEX-direktivet 94/9/EC Baserat på följande harmoniserade standarder: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007

Följande anmälda organ har varit involverat i bedömningen av överensstämmelse:

Anmält organ: TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK
Anmält organ nr: 0891
Roll: Utfärdande av ATEX EG typprovningsintyg
Certifikat nr: TRAC13ATEX0035X
ATEX-kodning: CE 1725 Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Teknisk dokumentation nr: 27452015

Namn och titel på personen som förbinder tillverkaren eller dennes auktoriserade representant:

Signatur: Piero Marigo
Namn: Piero Marigo
Funktion: Verkställande direktör
Plats: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona Spanien
Datum: 3:e april 2015

Villkor för säker användning
(a) Batterierna får inte tas bort eller bytas ut i en farlig omgivning.
(b) Batteriutrymmet får inte öppnas i en farlig omgivning.
(c) Endast följande batterimodeller får användas i samband med denna produkt: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 och Varta High Energy 4903 LR3 alkaliska batterier i AAA-storlek.
(d) Alla batterier som används ska vara från samma tillverkare.

http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence för fullständig information.

TR
ÇALIŞTIRMA
-Yüksek>Düşük>Yanıp Sönme>Kapalı
Yüksek mod için bir kere basın.
Yüksek moddan düşük moda gitmek için bir saniye içinde düğmeye tekrar basın.
Düşük moddan yanıp sönen moda gitmek için bir saniye içinde düğmeye tekrar basın.
Kapatmak için önceki düğme aktivasyonundan bir saniye sonra düğmeye tekrar basın.

PİL YERLEŞTİRME
1. Pil kapağını açın.
2. Eski pilleri çıkarın (uygun şekilde imha edin) ve kutup etiketine göre 1.5v AAA boyutunda üç alkalin pil koyun.
3. Pil kapağını kapatın.

Bu Fenerin Pil Güvenliği uyarısının tamamını görmek için http://www.peli.com adresine bakın

DİKKAT: Lastik kayış, tehlikeli yerlerde kullanım için değerlendirilip onaylanmamıştır. Kullanım uygunluğunu kullanıcı belirlemelidir. Riski size ait olmak üzere kullanın.

DİKKAT: Yalnızca şu pil modellerinin bu ürünle kullanılmasına izin verilir: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 ve Varta High Energy 4903 LR3 AAA boyutundaki alkalin piller.

Uyumluluk Beyanı **Beyan No. 002745-0318-501**
Biz, Peli Products, S.L.U. c/ Provença, 388, Planta 7 08025 Barcelona İspanya
olarak aşağıdaki aletle ilgili yegane sorumluluğumuz gereğince şunları beyan ederiz:

Ürün Açıklaması: **LED Fener**
Model Türü: **2745 LED**
Marka: **Peli™**

Şu EC mevzuatına uygundur: ATEX Directive 94/9/EC Şu uyumlu standartlara göre: EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007

Şu Onaylanmış Kuruluş, uyumluluk değerlendirmesi sürecine dahil olmuştur:

Onaylanmış Kuruluş: **TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN BK**
Onaylanmış Kuruluş No.: **0891**
Görev: **ATEX EC Tipi İnceleme Sertifikasının verilmesi**
Sertifika No.: **TRAC13ATEX0035X**
ATEX Kodu: CE 1725 Ex **II 1 G Ex ia IIC T4 Ga**
Teknik Dosya No.: **27452015**

Üreticiyi bağlayan kişinin veya yetkili temsilcinin adı ve pozisyonu:
İmza: Piero Marigo
Ad: Piero Marigo
Görev: Yönetici Direktör
Konum: Peli Products, S.L.U. c/ Provença 388, Planta 7 08025 Barcelona İspanya
Tarih: 3 Nisan 2017

Güvenli Kullanım Şartları
(a) Piller, tehlikeli bir alanda çıkarılmamalı veya değiştirilmemelidir.
(b) Pil bölmesi, tehlikeli bir alanda açılmamalıdır.
(c) Yalnızca şu pil modellerinin bu ürünle kullanılmasına izin verilir: Panasonic LR3 (Extreme Power), Duracell MN2400, Energizer E92, Sanyo LR3 ve Varta High Energy 4903 LR3 AAA boyutundaki alkalin piller.
(d) Ekipmanda kullanılan tüm piller aynı üreticiden olmalıdır.

Ayrıntıların tamamı için bkz. http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence

AR
التشغيل
-مرتفع>منخفض>مومض>إيقاف تشغيل
اضغط مرة واحدة لوضع "مرتفع".
للانتقال من وضع "مرتفع" إلى وضع "منخفض"، اضغط على تبديل مرة أخرى في غضون ثانية.
للانتقال من وضع "منخفض" إلى وضع "مومض"، اضغط على تبديل مرة أخرى في غضون ثانية.
لإيقاف التشغيل، اضغط على تبديل مرة أخرى بعد ثانية واحدة من تنشيط التبديل السابق.
تركيب البطارية
1. افتح غطاء البطارية.
2. أزل البطاريات القديمة (تخلص منها بشكل صحيح)، واستبدلها بثلاث بطاريات قلوية مقاس 1.5 AAA فولت وفقًا لملصق القطبية.
3. قم بغلق غطاء البطارية.

راجع http://www.peli.com للحصول على النص الكامل للتحذيرات الخاصة بسلامة بطارية هذا الكشاف
تنبيه: لم يتم تقييم الحزام المطاطي أو الموافقة على استخدامه في المواقع الخطرة. يُحدد المستخدم مدى صلاحية الاستخدام. استخدمه على مسؤوليتك الشخصية.
تحذير : يسمح باستخدام طرز البطاريات التالية فقط مع هذا المنتج: البطاريات القلوية مقاس Varta AAA عالية الطاقة 4903 LR3، وبانسونيك LR3 (فائقة الطاقة)، ودوراسيل MN2400، وإنرجايزر E92، وسانيو LR3.

إعلان التوافق **إعلان رقم 002745-318-501**
نعلن نحن، شركة Peli Products، S.L.U. الكائنة في 7 08025 Planta ،388 ،Provença c/ برشلونة، إسبانيا
المسؤولية الكاملة عن الجهاز التالي:

وصف المنتج: مصابيح أمامية بتقنية LED
نوع الطراز: LED 2745
العلامة التجارية: Peli™

يتفق مع تشريع الاتحاد الأوروبي (EC) التالي: توجيه ATEX 94/9/ECالمعتمد على المعايير المتوافقة التالية: EN **EN 60079-0:2012, EN 60079-11:2012, EN 60079-26:2007**
لقد شاركت الهيئة المعتمدة التالية في عملية تقييم التوافق:
الهيئة المُعتمدة: TRaC Global, Unit 1, Pendle Place, Skelmersdale, West Lancashire, WN8 9PN UK
رقم الهيئة المُعتمدة: 0891
الدور الوظيفي: إصدار شهادة فحص النوع ATEX EC
رقم الشهادة: TRAC13ATEX0035X
ترميز ATEX: II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
رقم الملف التقني: 27452015
اسم الشخص المرتبط بجهة التصنيع ومنصبه أو المفوض المعتمد: CE 1725 Ex
التوقيع: Piero Marigo
الاسم: بييرو ماريغو
المهنة: مدير الإدارة
الموقع: شركة Peli Products، S.L.U الكائنة في 7 08025 Planta ،388 ،Provença c/ برشلونة، إسبانيا
التاريخ: 3 أبريل 2015

شروط الاستخدام الآمن
(a) يجب عدم إزالة البطاريات أو استبدالها في منطقة خطرة.
(b) يجب عدم فتح حجيرة البطارية في منطقة خطرة.
(c) يسمح باستخدام طرز البطاريات التالية فقط مع هذا المنتج: البطاريات القلوية مقاس Varta AAA عالية الطاقة 4903 LR3، وبانسونيك LR3 (فائقة الطاقة)، ودوراسيل MN2400، وإنرجايزر E92، وسانيو LR3.
(d) يجب أن تكون جميع البطاريات المُستخدمة في الجهاز من نفس جهة التصنيع.

للحصول على التفاصيل كاملة، راجع http://www.peli.com/en/content/guarantee-excellence for full